МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ВЛАДИМИРА ДАЛЯ»

Институт философии
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Директор _____ Скляр П. П.
(подпись)
«27» 02 20 25 года

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине

«Иностранный язык в профессиональной сфере»
15.03.05 Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств
«Металлообрабатывающие станки и комплексы»

Разработчики:
преподаватель _____ Ярмоц Е. А.
(подпись)

ФОС рассмотрен и одобрен на заседании кафедры иностранных языков

от «19» 02 20 25 г., протокол № 8

Заведующий кафедрой _____ Гуковская Т. Г.
(подпись)

Луганск 2025 г.

Комплект оценочных материалов по дисциплине
«Иностранный язык в профессиональной сфере»

Задания закрытого типа

Задания закрытого типа на выбор правильного ответа

1. Выберите один правильный ответ:
_____ the safety protocols before using any machine tools is essential for operators.
А) Understood
Б) Understanding
В) Understand
Правильный ответ: Б
Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

2. Выберите один правильный ответ:
The engineer wants _____ the new cutting tool for durability and performance.
А) to test
Б) testing
В) tested
Правильный ответ: А
Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

3. Выберите один правильный ответ:
We plan _____ new software to improve the efficiency of our milling machines.
А) install
Б) to install
В) to have installed
Правильный ответ: Б
Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

4. Выберите один правильный ответ:
It is advisable _____ the machine tools regularly.
А) inspect
Б) inspecting
В) to inspect
Правильный ответ: В
Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

Задания закрытого типа на установление соответствия

1. Установите правильное соответствие слов-синонимов. Каждому слову левого столбца соответствует только один синоним правого столбца.

1)	component	А)	to develop
2)	precision	Б)	to set up
3)	to install	В)	part
4)	to create	Г)	accuracy

Правильный ответ:

1	2	3	4
В	Г	Б	А

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

2. Установите правильное соответствие перевода предложений. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Предложения		Перевод
1)	The engineer said that the device worked without failures.	А)	Техник подтвердил, что система обнаружила ошибки автоматически.
2)	The technician confirmed that the system detected errors automatically.	Б)	Менеджер сообщил, что оборудование доставят на следующий день.
3)	The team knew that the project would be completed on time.	В)	Инженер сказал, что устройство работало без сбоев.
4)	The manager said that the equipment would be delivered the next day.	Г)	Команда знала, что проект будет завершен вовремя.

Правильный ответ:

1	2	3	4
В	А	Г	Б

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

3. Установите правильное соответствие перевода парных союзов. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Парные союзы		Перевод
1)	in accordance with	А)	в связи с
2)	in relation to	Б)	посредством
3)	by means of	В)	в соответствии с
4)	in spite of	Г)	несмотря на

Правильный ответ:

1	2	3	4
В	А	Б	Г

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

4. Установите правильное соответствие между терминами и определениями. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Термины		Определения
1)	Milling machine	А)	is a machine tool which is used to make a circular hole, to drill the holes of different size and etc.
2)	Lathe	Б)	is a machine tool for holding and turning metal, wood, plastic, or other material against a cutting tool to form a cylindrical product or part.
3)	Drilling machine	В)	is a machine tool used for producing very fine finishes or making very light cuts, using an abrasive wheel as the cutting device.
4)	Grinding machine	Г)	is a machine-tool that removes metal as the work is fed against a rotating cutter.

Правильный ответ:

1	2	3	4
Г	Б	А	В

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

Задания закрытого типа на установление правильной последовательности

1. Расположите в правильной последовательности структуру профессионально ориентированного текста:

А) confirming or denying statements

Б) the main idea

В) conclusions

Правильный ответ: Б, А, В

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

2. Расположите части отрицательного предложения в правильном порядке:

А) necessary

Б) we don’t have

В) CNC

Г) tools

Д) to repair
Е) machines
Правильный ответ: Б, А, Г, Д, В, Е
Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

3. Расставьте реплики диалога в правильном порядке:
А) – No, I haven't. What does CNC stand for?
Б) – CNC stands for Computer Numerical Control. It's used for automating the control of machine tools. It can cut, drill, and mill with high precision.
В) – Good morning, Alex. I've used a drilling press in laboratory, but I would like to learn more about other machine tools.
Г) – Hello John! Welcome to the workshop. Have you ever operated any machine tools before?
Д) – Great! We have a variety of machine tools here. Have you seen the CNC machine yet?
Е) – Sounds good! I can't wait to learn more about this machine tool.
Правильный ответ: Г, В, Д, А, Б, Е
Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

4. Расположите части вопросительного предложения в правильном порядке:
А) for
Б) machine tool
В) is this
Г) metalworking?
Д) suitable
Правильный ответ: В, Б, Д, А, Г
Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

Задания открытого типа

Задания открытого типа на дополнение

1. Прочитайте и дополните предложение одним словом.
A machine that uses combustion to produce motion is called an _____.
Правильный ответ: engine
Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

2. Прочитайте и дополните предложение одним словом.
An object or material that is being worked on or shaped in a particular way, often through cutting or drilling is called a _____.
Правильный ответ: workpiece / part
Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

3. Прочитайте и дополните предложение одним словом.

A machine that compresses air or gas to increase its pressure is called a _____.

Правильный ответ: compressor

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

4. Напишите пропущенные вводные слова:

The implementation of smart technology in urban planning involves several important stages. _____, city planners look at the current buildings and roads to find out what needs to be improved. _____, they check out different smart technologies that can help make things better, like smart streetlights and traffic systems. _____, they create a clear plan for how to use these technologies in the city. This way, cities can become nicer and better for the environment.

Правильный ответ: Правильный ответ предполагает наличие слов, обозначающих очередность / порядок: Firstly / First, Secondly / Second, Thirdly / Third / Finally

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

Задания открытого типа с кратким свободным ответом

1. Назовите данную группу процессов одним словосочетанием на английском языке:

Milling, drilling, cutting, grinding, planning, boring

Правильный ответ: machining processes / machine tool processes

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

2. Определите область инженерии, к которой относятся перечисленные элементы:

Steam engine, internal combustion engine, turbine, pump, compressor

Правильный ответ: mechanical engineering / machine building industry / machine building

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

3. Назовите термин, который объединяет перечисленные элементы:

Bearings, shafts, keys, couplings, gears, chains

Правильный ответ: machine elements / machine parts

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

4. Прочитайте описание технологии и расшифруйте аббревиатуру на английском языке (каждое слово начинается с заглавной/прописной буквы):

CNC machining has been around for a while. It is a manufacturing process where machine tools are guided and controlled by computer software. High efficiency and better control make this process ahead of the manual handling of the tools. CNC manufacturing is done by sophisticated, complex machines that guarantee the

formation of the final product with high precision and accuracy. Different CNC machines are used to treat different parts, however, each machine makes use of computer-guided software to precisely dictate and handle the machine tools. CNC stands for _____.

Правильный ответ: Computer Numerical Control

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

Задания открытого типа с развернутым ответом

1. Найдите в тексте предложение в котором слово-коннектор обозначает добавление информации. Переведите предложение на русский язык:

Automation in engineering has revolutionized the way we design and manufacture products. One key element of this transformation is the use of advanced connectors that facilitate communication between various automated systems. For instance, industrial robots rely on specific connectors to transmit data and power, ensuring seamless operation on the production line. These connectors must be durable and capable of withstanding harsh environments while maintaining high-speed data transfer. Additionally, automation helps reduce human error, improve efficiency, and enhance overall productivity in engineering processes. As technology continues to advance, the demand for reliable connectors in automated systems will only increase. Ultimately, effective automation combined with robust connectors is essential for the future of engineering.

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат: Кроме того, автоматизация помогает уменьшить количество человеческих ошибок, повысить эффективность и повысить общую производительность инженерных процессов.

Критерии оценивания: Ожидаемый результат должен содержать следующие лексические единицы: кроме того, эффективность, производительность, количество.

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

2. Найдите предложение с парным союзом и переведите предложение на русский язык:

In the field of engineering, technology plays a crucial role in shaping the future. Many engineers are utilizing advanced software to design and analyze their projects. This approach allows for greater precision, as neither human error nor outdated tools can compromise the quality of the work. Furthermore, the use of automation in manufacturing processes has increased efficiency significantly. As a result, engineers are better equipped to handle complex challenges and generate innovate solutions.

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат: Такой подход обеспечивает более высокую точность, поскольку ни человеческие ошибки, ни устаревшие инструменты не могут повлиять на качество работы.

Критерии оценивания: Ожидаемый результат должен содержать следующие лексические единицы: поскольку, ни человеческие ошибки, ни устаревшие инструменты, обеспечить, качество работы.

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

3. Найдите предложение которое подтверждает главную мысль текста. Переведите предложение на русский язык:

Innovation plays a vital role in shaping the future by addressing global challenges through creativity and technology. From artificial intelligence to renewable energy systems, inventors continuously push boundaries to improve efficiency and quality of life. The development of new inventions often demands years of research, experimentation, and collaboration, but these efforts ultimately lead to innovative solutions. As technology evolves, fostering curiosity and interdisciplinary cooperation will remain key to unlocking humanity's next great discoveries.

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат: Разработка новых изобретений часто требует многолетних исследований, экспериментов и совместной работы, но эти усилия в конечном итоге приводят к инновационным решениям.

Критерии оценивания: Ожидаемый результат должен содержать следующие лексические единицы: разработка, требует, усилия, решения, инновационным, экспериментов.

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

4. Переведите текст по специальности на русский язык:

Lathe is still the most important machine-tool. It produces parts of circular cross-section by turning the workpiece on its axis and cutting its surface with a sharp stationary tool. Nowadays all lathes are power-driven by electric motors. That allows continuous rotation of the workpiece at a variety of speeds. The movement of the workpiece can be accurately controlled. Modern lathes are often under numerical control.

Время выполнения – 30 мин.

Ожидаемый результат: Токарный станок до сих пор является самым важным станком. Он производит детали круглого сечения, поворачивая рабочую деталь вокруг своей оси и обрезая ее поверхность острым резцом. В настоящее время все токарные станки с электроприводом. Это способствует непрерывному вращению детали на разных скоростях. Движением заготовки можно точно управлять. Современные токарные станки зачастую находятся под цифровым управлением.

Критерии оценивания: Формулировки и порядок слов в тексте перевода могут отличаться от ожидаемого результата, но не должны искажать смысл. Более 50% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей. До 70% предложений переведены без лексических и грамматических ошибок.

Компетенции (индикаторы): УК-4 (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3).

Экспертное заключение

Представленный фонд оценочных средств (далее – ФОС) по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» соответствует требованиям ФГОС ВО.

Предлагаемые формы и средства текущего и промежуточного контроля адекватны целям и задачам реализации основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 15.03.05 Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств.

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлены в полном объеме.

Виды оценочных средств, включенные в представленный фонд, отвечают основным принципам формирования ФОС.

Разработанный и представленный для экспертизы фонд оценочных средств рекомендуется к использованию в процессе подготовки обучающихся по указанному направлению.

Председатель учебно-методической комиссии _____ Пидченко С. А.
института философии (подпись)

Лист изменений и дополнений

№ п/п	Виды дополнений и изменений	Дата и номер протокола заседания кафедры (кафедр), на котором были рассмотрены и одобрены изменения и дополнения	Подпись (с расшифровкой) заведующего кафедрой (заведующих кафедрами)